ViscoStat® Clear 25% Aluminum Chloride

EN

Description:
Viscostat® Clear is a 25% Aluminum Chloride gel in a viscous, aqueous vehicle. Viscostat® Clear leaves no residue or stain making it ideal for use in the esthetic zone.
Indications:
ViscoStat Clear is intended for sulcus retraction prior to impression making and to control bleeding and gingival oozing in restorative and operative dentistry used with gingival retraction cord and/or the Dento Infusor. The solutions facilitate the insertion of the cord into the sulcus.
Directions for Use - General:
1.Fur 1.2ml syringe
a.Remove Luer cap.
b.Securely attached working tip (Metal Dento-Infusor).
c.Verify flow prior to applying intraorally.
2.For IndiSpense Syringe
a.Remove Luer cap from Indispense syringe.
b.Attach a 1.2ml syringe to the male threads of the IndiSpense syringe.
c.Depress IndiSpense plunger while guiding 1.2ml syringe plunger to desired fill.
d.Separate syringes and re-cap IndiSpense syringe.
e.Securely attach working tip (Metal Dento-Infusor).
f.Verify flow prior to applying intraorally.
3.Using a palm grasp, slowly express solution while rubbing against bleeding tissue.
NOTE: To avoid cross contamination, use new syringes and tips for additional volumes.
NOTE: Recommended contact time for ViscoStat Clear is 1-3 minutes.
Directions for Use - Impressions:
1.Follow "General" steps above.
2.Rub around the full circumference of the preparation expressing the solution into bleeding tissue surface to control bleeding.
3.When hemostasis is obtained, use a firm air/water spray to clean preparation. Check for hemostasis. If bleeding occurs, repeat step 2 above to bleeding area. Re-check with air/water spray until bleeding has stopped.
4.Displace tissue by packing size appropriate Ultrapak or displacement cord into sulcus. For optimum displacement and hemostasis, place a small amount of ViscoStat Clear in a dappen dish and soak cord prior to packing.
5.Wait 1-3 minutes before removing cord.
6.Remove cord, rinse with a firm air/water spray, check for hemostasis, and make impression.
Directions for Use – Direct and Indirect Bonded Restorations:
1.Follow "General" steps above.
2.Lightly rub around the full circumference of the preparation expressing the solution into bleeding tissue surface to control bleeding.
3.When hemostasis is obtained, use a firm air/water spray to clean preparation. Check for hemostasis. If bleeding occurs, repeat step 2 above to bleeding area. Re-check with air/water spray until bleeding has stopped.
4.Soak Ultrapak or cord in ViscoStat Clear solution.
5.Gently pack size appropriate cord into sulcus.
6.Thoroughly rinse preparation and surrounding tissue using a firm air/water spray to clean and check for hemostasis and sulcular fluid control.
7.Scrub preparation surface with pumice or Ultradent's Consepsis Scrub.
8.Wait 1-3 minutes and remove cord. If using an unsoaked cord for tissue displacement, cord may be left in place during restorative procedure to protect tissue or may be removed.
9.Rinse again with a firm air/water spray and dry.
10.Apply bonding agent and restorative as per manufacturer's instructions.
CLEANSING NOTE: The tooth and surrounding tissue should be thoroughly cleaned and all residual hemostatic agent and coagulum removed to avoid contamination of the dentin and/or enamel substrate. Failure to do so may jeopardize the bond and seal causing microleakage. Temporary cements may also contaminate the surface causing microleakage and bonding failure.
Precautions and warnings:
1.For professional use only.
2.Carefully read and understand all instructions, precautions and warnings before use.
3.Do not use on patients with known allergies to aluminum chloride or chemical sensitivities.
4.ViscoStat Clear temporarily hemostatic, stains, and blood will prevent quality adhesion and polymerization/set of resins and will lead to microleakage under any restoration. Preparations must be thoroughly cleaned using a firm air/water spray and/or pumice or Consepsis scrub.
5.ViscoStat Clear must be thoroughly washed from the preparation site with a firm air/water spray to avoid reaction with polyether materials and thereby compromising the surface set of the impression.
6.When using self-etch bonding agents, the tooth/preparation surface must be scoured with pumice or Consepsis Scrub and thoroughly washed before application. This is not necessary when using a phosphoric etch bonding system or when using conventional glass ionomer, zinc phosphate, or similar cements.
7.Do not combine with other hemostatic agents or chemistries without first thoroughly cleansing tooth and surrounding tissue.
8.ViscoStat Clear is designed for intraoral use.
9.Verify flow of all syringes prior to applying intraorally. If resistance is met, replace tip and re-check.
10.Use only recommended tips.
11.Dispose of used tips and empty syringes properly.
12.To avoid cross contamination, do not re-use tips.
13.Do not use after expiration date noted on containers.
14.All syringe tips and empty syringes are disposable product and for single use only to avoid cross-contamination. Fill a new empty syringe with the amount of material needed for the individual patient. Dispose of syringe after use.
15.The prefilled syringes can be used repeatedly. During use, they have to be protected by Syringe Covers. After use, remove and dispose the Syringe Cover, together with the syringe tip. Re-cap syringe with the Luer Lock Cap and disinfect the syringe with a disinfecting agent, suitable for medical devices, which has no protein-fixing effect.
16.Do not allow product to be ingested.
17.Keep products out of direct heat/sunlight.
18.Use protective clothing and eye shield when loading and handling ViscoStat Clear.
19.Keep out of reach of children.
20.ViscoStat Clear contains no epinephrine.
NOTE: For SDS and additional information about using ViscoStat Clear or related products, please go to www.ultradent.com

ViscoStat® Clear 25% Aluminiumchlorid

DE

Beschreibung:
ViscoStat® Clear ist ein 25 %iges Aluminiumchlorid-Gel in einem viskösen, wässrigen Träger. Viscostat® Clear hinterlässt keine Rückstände oder Verfärbungen. Daher ist es ideal für den Einsatz in der ästhetischen Zone.
Anwendungsbereiche:
ViscoStat Clear ist bei der Sulcusverdrängung vor der Anfertigung einer Abformung und zur Kontrolle von Blutungen und gingivalem Absonderungen bei restaurativer und operativer Zahnbehandlung zusammen mit Retraktionsfäden und/oder dem Dento Infusor anzuwenden. Die Lösungen erleichtern die Einführung von Fäden in den Sulcus.
Gebrauchsanweisung - Allgemein:
1.Für die 1,2 ml Spritze
a.Entfernen Sie die Luer-Kappe.
b.Befestigen Sie den Spritzensatz (Metal Dento-Infusor) sicher.
c.Stellen Sie den korrekten Fluss sicher, bevor Sie intraoral arbeiten.
2.Für die IndiSpense-Spritze
a.Entfernen Sie die Luer-Kappe von der IndiSpense-Spritze.
b.Befestigen Sie eine 1,2 ml Spritze auf dem Außengewinde der IndiSpense-Spritze.
c.Drücken Sie den Stempel der IndiSpense-Spritze ein, während Sie den Stempel der 1,2 ml Spritze führen, um die gewünschte Füllung zu erzielen.
d.Trennen Sie die Spritzen und verschließen Sie die IndiSpense-Spritze wieder.
e. Befestigen Sie den Spritzensatz (Metal Dento-Infusor) sicher.
f.Stellen Sie den korrekten Fluss sicher, bevor Sie intraoral arbeiten.
3.Halten Sie die Spritze in der Handfläche und pressen Sie die Lösung langsam heraus, während Sie gegen das blutende Gewebe reiben.
HINWEIS: Um eine Kreuzkontaminierung zu vermeiden, benutzen Sie neue Spritzen und Tips, falls weitere Mengen benötigt werden.
HINWEIS: Die empfohlene Kontaktzeit für ViscoStat Clear liegt bei 1-3 Minuten.
Gebrauchsanweisung - Abformungen:
1.Folgen Sie den Schritten oben unter „Allgemein".
2.Reiben Sie, während Sie um den gesamten Umfang der Präparation herumgehen, die Lösung in die Oberfläche des blutenden Gewebes, um die Blutung zu kontrollieren.
3.Wenn die Blutstillung erfolgt ist, setzen Sie einen starken Luft-/Wasserstrahl ein, um die Präparation zu reinigen. Prüfen Sie, ob die Blutstillung gelungen ist.
Falls eine erneute Blutung auftritt, wiederholen Sie den obigen Schritt 2 auf der blutenden Stelle. Prüfen Sie wieder mit dem Luft-/Wasserstrahl, bis die Blutung gestillt ist.
4.Verdrängen Sie das Gewebe, indem Sie Ultrapak in der entsprechenden Größe oder einen anderen Retraktionsfaden in den Sulcus einlegen. Für optimale Verdrängung und Blutstillung füllen Sie eine kleine Menge ViscoStat Clear in ein Dappengläs und tränken Sie den Faden vor dem Einlegen.
5.Warten Sie 1-3 Minuten, bevor Sie den Faden entfernen.
6.Entfernen Sie den Faden, spülen Sie mit einem starken Luft-/Wasserstrahl, prüfen Sie die Blutstillung und nehmen Sie die Abformung.
Gebrauchsanweisung - direkte und indirekt gebondete Restaurationen:
1.Folgen Sie den Schritten oben unter „Allgemein".
2.Reiben Sie, während Sie um den gesamten Umfang der Präparation herumgehen, sanft die Lösung in die Oberfläche des blutenden Gewebes, um die Blutung zu kontrollieren.
3.Wenn die Blutstillung erfolgt ist, setzen Sie einen starken Luft-/Wasserstrahl ein, um die Präparation zu reinigen. Prüfen Sie, ob die Blutstillung gelungen ist.
Falls eine erneute Blutung auftritt, wiederholen Sie den obigen Schritt 2 auf der blutenden Stelle. Prüfen Sie wieder mit dem Luft-/Wasserstrahl, bis die Blutung gestillt ist.
4. Tränken Sie Ultrapak oder einen anderen Faden in ViscoStat Clear-Lösung.
5.Legen Sie schonend den Faden der richtigen Größe in den Sulcus ein.
6.Spülen Sie die Präparation und das umgebende Gewebe zur Reinigung sorgfältig mit einem starken Luft-/Wasserstrahl und prüfen Sie auf Blutstillung und austretende Sulcusflüssigkeit.
7.Reinigen Sie die Oberfläche mit Bimspaste oder Ultradents Consepsis Scrub.
8.Warten Sie 1-3 Minuten und entfernen Sie den Faden. Wenn ein ungetränkter Faden zur Gewebeverdrängung verwendet wurde, können Sie den Faden entweder entfernen oder während des Restaurationsvorgangs zum Weichgewebeschutz liegen lassen.
9.Spülen Sie erneut mit einem starken Luft-/Wasserstrahl und trocknen Sie.
10.Applizieren Sie das Bonding-Material und die Restauration gemäß den Herstellerangaben.
HINWEIS ZUR REINIGUNG: Der Zahn und das umgebende Gewebe sollten gründlich gereinigt werden und alle Reste von Blutstillungsmittel und Koagulum müssen entfernt werden, um eine Kontaminierung des Dentins und/oder des Schmelzsubstrats zu vermeiden. Wenn die Reinigung unterbleibt, kann das Bonding mangelhaft sein und es können Mikrospalten entstehen. Provisorischer Zement kann ebenfalls die Oberfläche kontaminieren und zu Mikrospalten und Bonding-Problemen führen.
Warnungen und Vorsichtsmaßnahmen:
1.Nur zur zahnärztlichen Anwendung.
2.Vor der Anwendung müssen alle Anweisungen, Vorsichtsmaßregeln und Warnungen gelesen und verstanden werden.
3.Nicht bei Patienten verwenden, bei denen eine bekannte Allergie auf Aluminiumchlorid oder sonstige Empfindlichkeit auf Chemikalien besteht.
4. ViscoStat Clear, provisorische Zemente, Muzine und Blut können eine gute Haftung und Polymerisation/Aushärtung von Kunststoffen verhindern und zu Mikrospalten unter jeder Restauration führen. Die Präparationen müssen gründlich mit einem starken Luft-/Wasserstrahl und/oder mit Bimspaste oder Consepsis Scrub gereinigt werden.
5. ViscoStat Clear muss mit starkem Luft-/Wasserstrahl sorgfältig vom Präparationsort abgespült werden, um eine Reaktion mit dem Polyäthermaterial und dadurch eine Beeinträchtigung der Oberflächenaushärtung der Abformung zu vermeiden.
6.Wenn Sie die Self-Etch-Technik anwenden, müssen die Zahnoberfläche und die Präparation mit Bimspaste oder Consepsis Scrub gründlich gereinigt und vor dem Applizieren gespült werden. Wenn Sie ein Phosphorsäure-Bonding-System, konventionelle Glasionomerzemente, Zinkphosphate oder ähnliche Zemente verwenden, ist das nicht notwendig.
7.Nicht mit anderen Blutstillern oder Chemikalien zusammen benutzen, ohne vorher den Zahn und das umliegende Gewebe sorgfältig gereinigt zu haben.
8.ViscoStat Clear ist für intraoralen Anwendung bestimmt.
9.Stellen Sie den korrekten Fluss aller Spritzen sicher, bevor Sie intraoral arbeiten. Wenn Sie Widerstand spüren, ersetzen Sie den Spritzenansatz und prüfen Sie nochmals.
10.Setzen Sie nur die empfohlenen Spritzensätze ein.
11.Entsorgen Sie benutzte Spritzensätze und leere Spritzen sachgerecht.
12.Um Kreuzkontaminierung zu vermeiden, benutzen Sie gebrauchte Ansätze nicht erneut.
13.Nicht nach dem auf dem Behälter aufgedruckten Verfallsdatum benutzen.
14.Zur Vermeidung einer Kreuzkontaminierung sind alle Ansätze und Leerspritzen Einwegprodukte. Füllen Sie eine neue Leerspritze mit der Menge an Material, die Sie für den individuellen Patienten benötigen. Entsorgen Sie die Spritze nach der Benutzung.
15.Vorgefüllte Spritzen können mehrfach verwendet werden. Während der Verwendung müssen sie mit Spritzenhüllen geschützt werden. Nach der Benutzung Spritzenhülle entfernen und zusammen mit dem Spritzenansatz entsorgen. Verschließen Sie die Spritze wieder mit einer Luer-Lock-Kappe und desinfizieren Sie die Spritze mit einem Oberflächendesinfektionsmittel, das für Medizinprodukte geeignet ist und keine proteinfixierenden Eigenschaften hat.
16.Produkte nicht verschlucken.
17.Die Produkte vor direkter Sonneneinstrahlung und Hitze schützen.
18. Verwenden Sie Schutzkleidung und Schutzbrille, wenn Sie mit ViscoStat Clear arbeiten.
19.Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren.
20. ViscoStat Clear enthält kein Adrenalin.
HINWEIS: Materialsicherheitsdatenblätter und zusätzliche Informationen über den Einsatz von ViscoStat Clear oder damit zusammenhängenden Produkten finden Sie auf www.ultradent.com.

ViscoStat® Clear à 25% de chlorure d'aluminium

FR

Description :
Viscostat® Clear est un gel à 25% de chlorure d'aluminium dans un excipient visqueux, aqueux. Viscostat® Clear ne laisse ni résidu, ni tâche, ce qui le rend idéal pour une utilisation dans la zone esthétique.
Indications :
ViscoStat Clear est prévu pour la rétraction du sulcus avant la prise d'empreinte, pour contrôler le saignement et le suintement gingival lors d'une préparation, utilisé avec un fil de rétraction et/ou l'embout Dento Infusor. Les solutions facilitent l'insertion du fil dans le sulcus.
Mode d'emploi - Général :
1.Pour une seringue de 1,2 ml
a.Enlevez le capuchon Luer.
b.Serrez solidement l'embout adéquat (Metal Dento-Infusor).
c.Vérifiez l'écoulement du matériau avant de l'appliquer en bouche.
2.Pour une seringue IndiSpense
a.Enlevez le capuchon Luer de la seringue IndiSpense.
b.Fixez une seringue de 1,2 ml sur le filetage mâle de la seringue IndiSpense.
c.Enfoncez le piston de la seringue IndiSpense tout en guidant le piston de la seringue d'1,2 ml au niveau de remplissage souhaité.
d.Séparez les seringues et rebouchez la seringue IndiSpense.
e.Serrez solidement l'embout adéquat (Metal Dento-Infusor).
f.Vérifiez l'écoulement du matériau avant de l'appliquer en bouche.
3.Avec une prise en paume, exprimez la solution lentement tout en frottant les parties saignantes.
NOTE : Pour éviter la contamination croisée, utilisez de nouvelles seringues et des nouveaux embouts pour les volumes supplémentaires.
NOTE : Le temps de contact recommandé pour le ViscoStat Clear est de 1 à 3 minutes.
Mode d'emploi - Empreintes :
1.Suivez les étapes « Général » ci-dessus.
2.Frottez tout autour de la circonférence de la préparation en exprimant la solution sur la surface des parties saignantes pour contrôler le saignement.
3.Lorsque l'hémostase est obtenue, utilisez un jet ferme d'air/d'eau pour nettoyer la préparation. Vérifiez l'hémostase. En cas de saignement, répétez l'étape 2 ci-dessus sur la zone saignante. Revérifiez avec un jet d'air/d'eau jusqu'à l'arrêt du saignement.
4.Rétractez les tissus en tassant un volume approprié d'Ultrapak ou de fil de rétraction dans le sulcus. Pour une rétraction et une hémostase optimales, mettez une petite quantité de ViscoStat Clear dans un godet Dappen et laissez-y tremper le fil avant de le tasser.
5.Attendez 1 à 3 minutes avant de retirer le fil.
6.Enlevez le fil, rincez avec un jet ferme d'air/d'eau, vérifiez l'hémostase et prenez l'empreinte.
Mode d'emploi - Restaurations liées directes et indirectes :
1.Suivez les étapes « Général » ci-dessus.
2.Frottez légèrement tout autour de la circonférence de la préparation en exprimant la solution sur la surface des parties saignantes pour contrôler le saignement.
3.Une fois l'hémostase obtenue, utilisez un jet ferme d'air/d'eau pour nettoyer la préparation. Vérifiez l'hémostase. En cas de saignement, répétez l'étape 2 ci-dessus sur la zone saignante. Revérifiez avec un jet d'air/d'eau jusqu'à l'arrêt du saignement.
4.Faites tremper l'Ultrapak ou le fil dans une solution de ViscoStat Clear.
5.Tassez gentiment le fil de la taille appropriée dans le sillon.
6.Rincez soigneusement la préparation et les tissus environnants en utilisant un jet ferme d'air/d'eau pour les nettoyer et vérifiez l'hémostase et le contrôle des fluides gingivo-dentaires.
7.Récurez la surface de la préparation avec une pierre ponce ou le Consepsis Scrub d'Ultradent.
8.Attendez 1 à 3 minutes et enlevez le fil. Si vous utilisez un fil sec pour la rétraction des tissus, le fil peut être laissé en place pendant les procédures de restauration pour protéger les parties molles ou vous pouvez l'enlever.
9.Rincez de nouveau avec un jet ferme d'air/d'eau et séchez.
10.Appliquez l'agent de liaison et la restauration selon les instructions du fabricant.
NOTE DE NETTOYAGE : La dent et les tissus environnants doivent être soigneusement nettoyés et tout agent hémostatique et coagulum résiduel retiré pour éviter la contamination de la dentine et/ou de l'émail. Manquer cette étape peut compromettre la liaison et le joint et causer des microfuites. Les ciments temporaires peuvent également contaminer la surface et causer des microfuites et empêcher une bonne liaison.
Précautions et avertissements :
1.Destiné à un usage professionnel uniquement.
2.Lisez attentivement et comprenez toutes les instructions, les précautions à prendre et les avertissements avant d'utiliser le produit.
3.Ne pas utiliser sur des patients ayant une sensibilité connue au chlorure d'aluminium ou aux produits chimiques.
4. Le ViscoStat Clear, les ciments temporaires, les mucines et le sang empêcheront une bonne adhésion et la polymérisation/prise des résines et peuvent provoqueront des infiltrations sous n'importe quelle restauration. Les préparations doivent être soigneusement nettoyées à l'aide d'un jet ferme d'air/d'eau et/ou d'une pierre ponce ou brosse ou Consepsis.
5. ViscoStat Clear doit être soigneusement rincé du site de la préparation avec un jet ferme d'air/d'eau pour éviter une réaction avec les matériaux polyéthers et donc de compromettre ainsi la prise d'empreinte.
6.Lors de l'utilisation de liants autodécapants, la surface de la dent/de la préparation doit être récurée avec une pierre ponce ou le Consepsis Scrub et lavée soigneusement avant application. Cette étape n'est pas nécessaire si vous utilisez un système de liaison au décapant phosphorique ou lors de l'utilisation du verre ionomère conventionnel, du phosphate de zinc ou de ciments similaires.
7.Ne faites pas des mélanges avec d'autres agents hémostatiques ou autres produits chimiques sans avoir préalablement et soigneusement nettoyé la dent et les tissus environnants.
8. ViscoStat Clear est conçu pour une utilisation intraorale.
9.Vérifiez l'écoulement du matériau dans toutes les seringues avant de l'appliquer en bouche. En cas de résistance, remplacez l'embout et revérifiez.
10.N'utilisez que les embouts recommandés.
11.Jetez les embouts usagés et les seringues vides de façon appropriée.
12.Pour éviter la contamination croisée, ne réutilisez pas les embouts.
13.Ne pas utiliser après la date de péremption notée sur les récipients.
14.Toutes les seringues vides et leurs embouts sont jetables et destinés à une utilisation unique pour éviter la contamination croisée. Remplissez une nouvelle seringue vide avec la quantité de matériau nécessaire pour chaque patient. Jetez la seringue après utilisation.
15.Les seringues pré-remplies peuvent être réutilisées de façon répétée. Pendant l'utilisation, elles doivent être protégées par des couvre-seringues. Après utilisation, enlevez et jetez le couvre-seringue et l'embout. Rebouchez la seringue avec le capuchon Luer Lock et désinfectez-la avec un désinfectant de niveau intermédiaire, adapté aux appareils médicaux, qui n'a pas d'effet des fixation des protéines.
16.Ne permettez pas que le produit soit ingéré.
17.Gardez ces produits à l'écart de la chaleur/de la lumière directe du soleil.
18.Utilisez des vêtements et des lunettes de protection lorsque vous chargez et manipulez le ViscoStat Clear.
19.Tenir hors de portée des enfants.
20. Le ViscoStat Clear ne contient pas d'épinéphrine.
NOTE : Pour la FTSS et des informations supplémentaires sur l'utilisation du ViscoStat Clear et autres produits connexes, veuillez visiter www.ultradent.com

ViscoStat® Clear 25% aluminiumchloride

NL

Beschrijving :
Viscostat® Clear is een 25% aluminiumchloridegel in een viskeus, waterig medium. Viscostat® Clear laat geen resten of vlekken achter, waardoor het ideaal is voor gebruik in de esthetische zone.
Indicaties :
ViscoStat Clear is bedoeld voor sulcusretractie voordat een afdruk wordt gemaakt en dient tevens om bloedingen en gingivale abscheiding onder controle te houden tijdens restauratieve en operatieve tandheelkundige procedures in combinatie met gingivale retractieraden en/of de Dento Infusor. Door de oplossingen kan de draad gemakkelijker in de sulcus worden ingebracht.
Gebruiksaanwijzing - Algemeen :
1.Voor 1,2 ml-spuit
a.Verwijder de Luer-dop.
b.Zorg dat de werktip goed is bevestigd (Metal Dento-Infusor).
c.Controleer de stroming voordat u het intraoraal gebruikt.
2.Voor IndiSpense-spuit
a.Verwijder de Luer-dop van de IndiSpense-spuit.
b.Breng een 1,2 ml-spuit op de mannelijke schroefdraden van de IndiSpense-spuit.
c.Druk de IndiSpense-plunjer in, terwijl u de plunjer van de 1,2 ml-spuit geleidt zodat de juiste hoeveelheid erin stroomt.
d.Scheid de spuiten en plaats de Luer-dop weer op de IndiSpense-spuit.
e.Zorg dat de werktip goed is bevestigd (Metal Dento-Infusor).
f.Controleer de stroming voordat u het intraoraal gebruikt.
3.Druk de oplossing met behulp van de palmgreep langzaam eruit en wrijf deze stevig tegen het bloedende weefsel.
NB: Ter voorkoming van kruisbesmetting moet u voor extra hoeveelheden nieuwe spuiten en tips gebruiken.
NB: De aanbevolen contactduur is 1-3 minuten voor ViscoStat Clear.
Gebruiksaanwijzing - Afdrukken :
1.Volg de hierboven beschreven "Algemene" stappen.
2.Wrijf om de gehele omtrek van de preparatie terwijl u de oplossing in het bloedende weefseloppervlak drukt om de bloeding te stelpen.
3.Reinig de preparatie, als hemostase is bereikt, met een stevige lucht-/waterstraal. Controleer op hemostase. Als bloeding optreedt, herhaal u de hierboven beschreven stap 2 op de bloedende plaats. Controleer opnieuw met een lucht-/waterstraal totdat het bloeden is gestopt.
4.Verplaats het weefsel door de juiste maat Ultrapak of een verplaatsingsdraad in de sulcus te pakken. Voor optimale verplaatsing en hemostase plaatst u een kleine hoeveelheid ViscoStat Clear in een dappenglaasje en weekt de draad voordat u hem aanbrengt.
5.Wacht 1 tot 3 minuten voordat u de draad verwijdert.
6.Verwijder de draad, spoel met een stevige lucht-/waterstraal, controleer op hemostase en maak de afdruk.
Gebruiksaanwijzing – directe en indirecte adhesieve restauraties :
1.Volg de hierboven beschreven "Algemene" stappen.
2.Wrijf lichtjes om de gehele omtrek van de preparatie terwijl u de oplossing in het bloedende weefseloppervlak drukt om de bloeding te stelpen.
3.Reinig de preparatie, als hemostase is bereikt, met een stevige lucht-/waterstraal. Controleer op hemostase. Als bloeding optreedt, herhaal u de hierboven beschreven stap 2 op de bloedende plaats. Controleer opnieuw met een lucht-/waterstraal totdat het bloeden is gestopt.
4.Week Ultrapak of draad in de ViscoStat Clear-oplossing.
5.Breng de draad van de juiste maat voorzichtig in de sulcus.
6.Spoel de preparatie en het omringende weefsel grondig met een stevige lucht-/waterstraal om deze te reinigen en controleer op hemostase en beheersing van de sulcusvloeistof.
7.Schuur het preparatieoppervlak met puimsteen of Ultradent Consepsis Scrub.
8.Wacht 1 - 3 minuten voordat u de draad verwijdert. Als u een niet-ingeweekte draad voor de weefselverplaatsing gebruikt, kan de draad tijdens de restauratieve procedure op zijn plaats blijven zitten ter bescherming van de weke delen of kan worden verwijderd.
9.Spoel opnieuw met een stevige lucht-/waterstraal en droog af.
10.Breng het bondingmiddel en de restauratie aan volgens de instructies van the fabrikant.
OPMERKING OVER REINIGEN: De gebitselementen en het omringende weefsel moeten grondig worden gereinigd en alle hemostatisch- en coagulumresten moeten worden verwijderd om besmetting van het dentine en/of glazuursubstraat te voorkomen. Anders kunnen de binding en sealing worden aangetast, waardoor microlekkage ontstaat. Tijdelijke cementen kunnen ook het oppervlak besmetten waardoor microlekkage en slechte binding ontstaat.
Voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen :
1.Uitsluitend voor professioneel gebruik.
2.Lees en begrijp alle instructies, voorzorgsmaatregelen en waarschuwingen zorvuldig voordat u het product gebruikt.
3.Niet gebruiken bij patiënten van wie bekend is dat zij allergisch zijn voor aluminiumchloride of bij patiënten die overgevoelig zijn voor chemische stoffen.
4.ViscoStat Clear, tijdelijke cementen, mucinen en bloed zullen een goede hechting en polymerisatie/uitharden van kunstharsen verhinderen en zullen bij elke restauratie tot microlekkage leiden. Preparaties moeten grondig worden gereinigd met een stevige lucht-/waterstraal en/of puimsteen of Consepsis scrub.
5.ViscoStat Clear moet zorgvuldig van de geprepareerde locatie worden gewassen met een stevige lucht-/waterstraal om reactie met polyethermaterialen te voorkomen en op die manier de uitharding van het oppervlak van de afdruk aan te tasten.
6.Bij gebruik van zelfetsende bondingmiddelen moet de tand-/preparatieoppervlak met puimsteen of Consepsis Scrub worden afgeschuurd en grondig worden afgespoeld voordat de restauratie wordt aangebracht. Dit is niet noodzakelijk bij gebruik van een bondingsysteem met een etsmiddel of bij gebruik van conventionel glasionomeer-, zinkfosfaat- of soortgelijke cementen.
7.Niet combineren met andere hemostatica of chemische stoffen zonder eerst de gebitselementen en het omringende weefsel grondig te reinigen.
8.ViscoStat Clear is bedoeld voor intraoraal gebruik.
9.Controleer de stroming van alle spuiten voordat u deze intraoraal gebruikt. Als u weerstand voelt, vervang dan de tip en controleer opnieuw.
10.Gebruik uitsluitend aanbevolen tips.
11.Gooi gebruikte tips en lege spuiten op de juiste manier weg.
12.Om kruisbesmetting te voorkomen, mogen de tips niet opnieuw worden gebruikt.
13.Niet gebruiken na de uiterste gebruiksdatum op de verpakking.
14.Alle spuittips en lege spuiten zijn wegwerpproducten en alleen bestemd voor eenmalig gebruik om kruisbesmetting te voorkomen. Vul een nieuwe lege spuit met de benodigde hoeveelheid materiaal voor één patiënt. Gooi de spuit na gebruik weg.
15.De voorgevulde spuiten kunnen herhaaldelijk worden gebruikt. Tijdens het gebruik moeten ze worden beschermd met spuitdoppen. Na het gebruik moet de spuitdop, samen met de spuittip, worden verwijderd en weggegooid. Breng de Luer Lock-dop weer aan op de spuit en desinfecteer de spuit met een desinfectiemiddel dat geschikt is voor medisch hulpmiddelen en geen eiwitwitchentend effect heeft.
16.Voorkom dat het product wordt ingeslikt.
17.Stel producten niet bloot aan hitte/zonlicht.
18.Draag beschermende kleding en oogbescherming bij het vullen en hanteren van ViscoStat Clear.
19.Buiten bereik van kinderen bewaren.
20. ViscoStat Clear bevat geen epinefrine.
NB: Voor een veiligheidsinformatieblad en aanvullende informatie over het gebruik van ViscoStat Clear of verwante producten, gaat u naar www.ultradent.com

ViscoStat® Clear 25% Cloruro di Alluminio

IT

Descrizione :
ViscoStat® Clear è un gel a base di cloruro di alluminio al 25% in un veicolo viscoso e acquoso. Luso di ViscoStat® Clear è particolarmente indicato nelle zone estetiche poiché non lascia residui o macchie.
Indicazioni :
ViscoStat Clear è indicato per la retrazione del solco prima di prendere limpronta e per controllare il sanguinamento e lemorragia puntiforme gengivale in odontoiatria restaurativa e operativa, e si utilizza con un filo di retrazione gengivale e/o con Dento Infusor. Le soluzioni facilitano l'inserimento del filo nell'interno del solco.
Istruzioni d'uso - Generali :
1.Con siringa da 1,2 ml
a.Rimuovere il cappuccio Luer.
b.Collegare saldamente il puntale di applicazione (Metal Dento-Infusor).
c.Verificare il flusso prima dell'applicazione intraorale.
2.Con siringa IndiSpense
a.Rimuovere il cappuccio Luer dalla siringa IndiSpense.
b.Inserire una siringa da 1,2 ml sulla filettatura maschio della siringa IndiSpense.
c.Premere lo stantuffo IndiSpense portando lo stantuffo della siringa da 1,2 ml fino al riempimento desiderato.
d.Separare le siringe e inserire nuovamente la siringa IndiSpense.
e.Collegare saldamente il puntale di applicazione (Metal Dento-Infusor).
f.Verificare il flusso prima dell'applicazione intraorale.
3.Utilizzando presion palmar, dispense suavemente la solución mientras frota contra el surco sangrante.
NOTA: Per evitare la contaminazione crociata, utilizzare siringhe e puntali nuovi per l'applicazione di ulteriori quantità di materiale.
NOTA: il tempo di contatto consigliato per ViscoStat Clear è 1-3 minuti.
Istruzioni d'uso - Impronte :
1.Seguire i passaggi delle istruzioni "Generali" precedentemente elencati.
2.Per un efficace controllo dell'emorragia strofinare delicatamente intorno a tutta la preparazione erogando la soluzione all'interno della superficie tissutale sanguinante.
3.Una volta raggiunta l'emostasi, pulire la preparazione con un getto deciso di spray aria/acqua. Controllare l'emostasi. In caso di sanguinamento, ripetere il passaggio 2 sull'area che sanguina. Controllare nuovamente con lo spray aria/acqua fino all'arresto del sanguinamento.
4.Dislocare il tessuto pressando un filo Ultrapak della dimensione appropriata oppure un filo di dislocamento all'interno del solco. Per raggiungere uno spostamento e un'emostasi ideale, erogare una piccola quantità di ViscoStat Clear in un vasetto di dappen e immergere il filo prima di pressarlo.
5.Aspettare 1-3 minuti prima di rimuovere il filo.
6.Rimuovere il filo, sciacquare con un getto deciso di aria/acqua , controllare l'emostasi ed infine prendere l'impronta.
Istruzioni d'uso – Restaurazioni Adheridas Directas e Indirectas :
1.Seguire i passaggi delle istruzioni "Generali" precedentemente elencati.
2.Per un efficace controllo dell'emorragia strofinare delicatamente intorno a tutta la preparazione erogando la soluzione all'interno della superficie tissutale sanguinante.
3.Una volta raggiunta l'emostasi, pulire la preparazione con un getto deciso di spray aria/acqua. Controllare l'emostasi. In caso di sanguinamento, ripetere il passaggio 2 sull'area che sanguina. Controllare nuovamente con lo spray aria/acqua fino all'arresto del sanguinamento.
4.Immergere il filo Ultrapak o un altro filo nella soluzione ViscoStat Clear.
5.Pressare delicatamente il filo della dimensione appropriata nel solco.
6.Sciacquare abbondantemente la preparazione e il tessuto circostante con lo spray aria/acqua, usando un getto deciso per pulire, quindi controllare l'emostasi e il fluido sulculare.
7.Strofinare la superficie della preparazione con della pomice o Consepsis Scrub di Ultradent.
8.Aspettare 1-3 minuti e rimuovere il filo. Se si usa un filo non imbevuto per il dislocamento tissutale, è possibile lasciarlo in situ durante la procedura restaurativa per proteggere il tessuto molle oppure rimuoverlo.
9.Sciacquare nuovamente con un getto deciso di aria/acqua quindi asciugare.
10.Applicare l'adesivo ed eseguire il restauro seguendo le istruzioni del produttore.
NOTA PER LA DETERSIONE: pulire accuratamente il dente e il tessuti circostanti e rimuovere completamente l'emostatico residuo e il coagulo per prevenire un'eventuale contaminazione del substrato di dentina e/o smalto. La mancata osservanza di questa procedura può compromettere l'adesione e il sigillo, causando microinfiltrazioni. Anche i cementi provvisori possono contaminare la superficie causando microinfiltrazioni e il fallimento dell'adesione.
Precauzioni e avvertenze :
1.Solo per uso professionale.
2.Lea cuidadosamente y comprenda todas las instrucciones, precauciones y advertencias antes de utilizar.
3.No utilice en pacientes con alergias conocidas hacia el cloruro de aluminio o con sensibilidades químicas.
4.ViscoStat Clear, los cementos temporáneos, las mucinas y la sangre evitarán una adhesión de calidad y la polimerización/fraguado de las resinas y conducirán a microfiltraciones bajo cualquier restauración. Las preparaciones deben limpiarse meticulosamente utilizando un spray firme de aire/agua y/o pómez o Consepsis Scrub.
5.ViscoStat Clear debe ser lavado completamente de la zona de la preparación con un spray firme de agua/aire para evitar una reacción con materiales de poliéter, comprometiendo así el fraguado de la superficie de la impresión.
6.Cuando se utilicen agentes adhesivos autograbadores, la superficie del diente/de la preparación debe ser frotada con pómez o Consepsis Scrub y enjuagada concienzudamente antes de su colocación. Esto no es necesario cuando se utilice un sistema adhesivo condicionante con ácido fosfórico o cuando se utilicen cementos convencionales como vidrio ionómero, fosfato de zinc o similares.
7.No combine con otros agentes hemostáticos ni con formulaciones químicas sin antes limpiar el diente y los tejidos circundantes concienzudamente.
8.ViscoStat Clear está diseñado para uso intraoral.
9.Verifique el flujo de todas las jeringas antes de utilizarlas intraoralmente. Si encuentra resistencia, reemplace la punta y vuelva a controlar.
10.Utilice sólo las puntas recomendadas.
11.Descarte apropiadamente las puntas usadas y las jeringas vacías.
12.Para evitar la contaminación cruzada, no reutilice las puntas.
13.No utilizzare dopo la data di scadenza indicata sui contenitori.
14.Tutti i puntali delle siringhe e le siringhe vuote sono prodotti usa e getta (monouso) per prevenire la contaminazione crociata. Riempire una nuova siringa vuota con la quantità di materiale necessaria per un singolo paziente. Smaltire le siringhe dopo l'uso.
15.Le siringhe preriempite possono essere utilizzate più volte. Durante l'utilizzo devono essere protette con le rispettive guaine. Dopo l'utilizzo, rimuovere e smaltire le guiane di protezione e i puntali delle siringhe. Richiudere la siringa con un cappuccio Luer Lock e disinfettarla con un disinfettante adatto ai dispositivi medicali, non dotato di azione fissante delle proteine.
16.Non ingerire il prodotto.
17.Tenere i prodotti lontano da luce del sole/fonti di calore dirette.
18.Quando si carica e maneggia ViscoStat Clear si consiglia l'uso di indumenti e occhiali protettivi.
19.Tenere lontano dalla portata dei bambini.
20.ViscoStat Clear non contiene epinefrina.
NOTA: per la scheda di sicurezza del materiale e per ulteriori informazioni sull'uso di ViscoStat Clear o prodotti correlati, visitare il sito www.ultradent.com

ViscoStat® Clear Cloruro de Aluminio al 25%

ES

Descripción :
Viscostat® Clear es un gel de Cloruro de Aluminio al 25% en un vehículo viscoso, acuo

NO ViscoStat® Clear 25% aluminumklorid

Beskrivelse :
Viscostat® Clear er en 25% aluminumkloridgel i en tykktlyende og vandig bærer. Viscostat® Clear etterlater seg ingen rester eller flekker som gjør den ideell for bruk i den estetiske sonen.
Indikasjoner :
ViscoStat Clear er beregnet for sulcus-tilbaketrekking før inntrykk lages og for å kontrollere blødning og bløndende tannkjøtt i restorative og operative tannbehandling brukt med tilbaketrekking-av-tannkjøtt-tråd og / eller DENTO Infusor. Løsningene er å lette innføringen av tråden inn i sulcus-en.
Retningslinjer for bruk – generelt:
1.For 1,2 ml sprøyte
a.Fjern luerlåsthetten.
b.Fest sikkert arbeidsspissen (Metal Dento-Infusor)
c.Bekreft flyt før intraoral bruk.
2.For IndiSpense-sprøyte
a.Fjern luerhetten fra IndiSpense-sprøyten.
b.Fest en 1,2 ml sprøyte til hanntrådene på IndiSpense-sprøyten.
c.Trykk inn IndiSpense-stempelet, samtidig som 1,2 ml-sprøytestempelet føres inn til ønsket oppfylling.
d.Skill sprøytene fra hverandre og sett tilbake hetten på IndiSpense-sprøyten.
e.Fest sikkert arbeidsspissen (Metal Dento-Infusor).
f.Bekreft flyt før intraoral bruk.
3.Bruk håndgrep og trykk sakte ut oppløsningen, mens det gnis mot det bløndende vevet.
MERK: For å unngå krysskontaminering, bruk nye sprøyter og spisser for ytterligere påføringer.
MERK: Anbefalt kontakttid for ViscoStat Clear er 1-3 minutter.
Retningslinjer for bruk – avrykk:
1.Følg de «generelle» trinnene ovenfor.
2.Gni rundt hele omkretsen av preparasjonen mens oppløsningen trykkes ut og på det bløndende vevet for å kontrollere blødning.
3.Når blødstilling er oppnådd, rengjøres preparasjonen med luft-/vannsprøy. Kontroller blødstilling. Dersom det oppstår blødning, gjenta trinn 2 ovenfor på det bløndende området. Sjekk på nytt med luft/vannsprøy inntil blødning har stoppet.
4.Flytt vevet ved å pakke en passende mengde av Ultrapak eller forskyvningstråden i sulcus-en. For optimal forskyvning og hemostase, plasser en liten mengde av ViscoStat Clear i en dappen-skål og dypp tråden i den før pakking.
5.Vent i 1-3 minutter før du fjerner tråden.
6.Fjern tråden, skyll med en luft/vannstråle, skjell blodstilling og lag avtrykk.
Bruksanvisning – direkte og indirekte bundne gjenoppbygginger:
1.Følg de «generelle» trinnene ovenfor.
2.Gni rundt hele omkretsen av preparasjonen mens oppløsningen trykkes ut på det bløndende vevet for å kontrollere blødning.
3.Når blødstilling er oppnådd, rengjøres preparasjonen med luft-/vannsprøy. Kontroller blødstilling. Dersom det oppstår blødning, gjenta trinn 2 ovenfor på det bløndende området. Sjekk på nytt med luft/vannsprøy inntil blødning har stoppet.
4.Dypp Ultrapak eller tråden i ViscoStat Clear-oppløsning.
5.Pakk passende trådstørrelse forsiktig inn i sulcus.
6.Skyll preparatet og omkringliggende vev grundig ved bruk av en luft/vannsprøy, og sjekk for blødstilling og sulcusvæskekontroll.
7.Skur preparatoverflaten med pimpstein eller Ultradents Concepsis Scrub.
8.Vent i 1-3 minutter før du fjerner tråden. Hvis det brukes en tørr tråd til å flytte vevet, kan tråden bli værende på plass under gjenoppbyggingsprosedyren for å beskytte bløtvevet eller den kapslede tråden.
9.Skyll igjen med en luft/vannsprøy og tørk.
10.Påfør bindemiddel og gjenoppbygning i henhold til produsentens anvisninger.
RENGJØRINGSMERKNAD: Tannen og omkringliggende vev må rengjøres grundig og al overfladig blødstillingsmiddel og koagel må fjernes før å unngå kontaminering av dentinet og/eller emaljespellet. Dersom dette ikke gjøres, kan det skade bindingen og forseglingen og forårsake mikrolekkasje. Midlertidige sementer kan også kontaminere overflaten og forårsake mikrolekkasje og svikt i bindingen.
Forholdsregler og advarsler:
1.Kun for profesjonell bruk.
2.Forsikre deg om at du har lest og forstått alle instruksjoner, forholdsregler og advarsler før bruk.
3.Ikke bruk på pasienter med kjent aluminiumkloridallergi eller følsomhet for kjemiske stoffer.
4.ViscoStat Clear, midlertidige sementer, slimstoffer og blod vil forhindre kvalitetshete og polymerisasjon / sett av harpiks og vil føre til mikrolekkasje under alle slags restaureringer. Forberedelser må rengjøres grundig ved hjelp av fast luft / vannsprøy og / eller pimpstein eller Consepsis-skrubb.
5.ViscoStat Clear må vaskes grundig fra preparasjonssted med en fast luft / vannsprøy for å unngå reaksjon med polyetermaterialer og dermed svekke overflaten til inntrykket.
6.Ved bruk av selvetsende bindingsmidler, må tann-/preparasjonsoverflaten skures med pimpstein eller Consepsis Scrub og vaskes grundig for påføring. Dette er ikke nødvendig ved bruk av et fosforisk etsende bindingssystem eller ved bruk av vanlige glassionomer, zinklostat eller lignende sementer.
7.Ikke kombiner med andre blodstillingsmidler eller kjemiske midler, uten først grundig å rengjøre tannen og omkringliggende vev.
8.ViscoStat Clear er utviklet til intraoral bruk.
9.Bekreft flyt fra alle sprøytene, før intraoral bruk. I tilfelle motstand, erstatt spissen og sjekk igjen.
10.Bruk kun anbefalte spisser.
11.Kast brukte spisser og tomme sprøyter forskriftsmessig.
12.For å unngå krysskontaminering, ikke bruk spissene mer enn én gang.
13.Ikke bruk etter utløpsdato som er merket på beholderne.
14.Alle sprøytespisser og tomme sprøyter er engangsprodukter, og for å unngå krysskontaminering skal de ikke gjenbrukes. Fyll en tom sprøyte med den mengden materiale som er påkrevd for hver pasient. Kast sprøyten etter bruk.
15.De forhåndsfylte sprøytene kan brukes flere ganger. Under bruk må de beskyttes med sprøytelrekk. Etter bruk, fjern og kast sprøytelrekket sammen med sprøytespissen. Sett luerlåsthetten på sprøyten og dersifrer sprøyten med et desinfiseringsmiddel uten proteinfestende effekt og egnet for medisinsk utstyr.
16.Produktet må ikke inntas/svelges.
17.Hold produktene vekke fra varmekilder og direkte sollys.
18.Bruk vernekler og øyebeskyttelse når du laster og håndterer ViscoStat Clear.
19.Oppbevares utilsjørlig for barn.
20.ViscoStat Clear inneholder ingen adrenalin.
MERK: For sikkerhetsdatablad og ytterligere informasjon om bruk av ViscoStat Clear eller relaterte produkter, vennligst besøk www.ultradent.com

EL ViscoStat® Clear με 25% χλωριούχο αργίλιο

Περιγραφή:
Το ViscoStat Clear είναι ένα τζελ από 25% χλωριούχο αργίλιο σε ιξώδες, υδατικό φορέα. Το ViscoStat Clear δεν αφήνει υπολείμματα ούτε κηλιδώνει καθιστώντας το ιδανικό για χρήση στο αισθητικές περιοχές.
Ενδείξεις:
Το ViscoStat Clear ενδείκνυται για μετακίνηση της αύλακας πριν από την κατασκευή του αποτυπώματος και για τον έλεγχο της αιμορραγίας και τη βαμβακή ούλων στην οδοντιατρική αποκαταστάσεων και επεμβάσεων με τη χρήση μετακίνησης ούλων ή/και το Dento Infusor. Οι λύσεις διευκολύνουν την εισαγωγή του καλωδίου στην αύλακα.
Οδηγίες χρήσης - Γενικές:
1.Για σύριγγα 1,2ml
α.Αφαιρέστε το πώμα Luer.
β.Συνδέστε σταθερά το γάντζος εργασίας (Metal Dento-Infusor).
γ.Επιβεβαιώστε τη ροή πριν τη εφαρμόσετε ενδοστοματικά.
2.Για σύριγγα IndiSpense
α.Αφαιρέστε το πώμα Luer από τη σύριγγα Indispense.
β.Συνδέστε μια σύριγγα 1,2ml στα φρεατικά σπειρώματα της σύριγγας IndiSpense.
γ.Πιέστε το έμβολο IndiSpense ενώ καθοδήγητε το έμβολο της σύριγγας 1,2ml στο μέρος που θέλετε να πληρωθεί.
δ.Χωρίστε τις σύριγγες και επανατοποθετήστε το πώμα στη σύριγγα IndiSpense.
ε.Συνδέστε σταθερά το γάντζος εργασίας (Metal Dento-Infusor).
στ.Επιβεβαιώστε τη ροή πριν τη εφαρμόσετε ενδοστοματικά.
3.Χρησιμοποιώντας την παλάμη σας, βάζετε στις σιγά σε βάλλομα ενώ το τρίβετε επάνω στον από που αιμορραγεί.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Προς αποφυγή διασταυρούμενης μόλυνσης, χρησιμοποιείτε νέες σύριγγες και ρύγχη για επιπρόσθετους άγκυρες διαλύματος.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Ο συνιστάμενος χρόνος επαφής για το ViscoStat Clear είναι 1-3 λεπτά.
Οδηγίες χρήσης - Αποτυπώματα:
1.Τηρήστε τα «Γενικά» βήματα παραπάνω.
2.Τρίψτε όλη την περιφέρεια της προετοιμασίας βάζοντας το βάλλομα στον ιστό που αιμορραγεί για να καταστείλετε την αιμορραγία.
3.Όταν επιτευχθεί αιμόσταση, χρησιμοποιήστε ένα σταθερό σπρέι αέρα/ νερού για να καθαρίσετε την προετοιμασία. Ελέγξτε για να βεβαιωθείτε ότι επιτεύχθηκε αιμόσταση. Εάν υπάρχει αιμορραγία, επαναλαμβάνετε το βήμα 2 ανωτέρω στην περιοχή που αιμορραγεί. Επανελέγξετε με το σπρέι αέρα / νερού μέχρις ότου σταματήσει η αιμορραγία.
4.Εκτοπίστε τον ιστό βάζοντας το κατάλληλο μέγεθος από Ultrapak ή καλώδιο εκτόπισης στην αύλακα. Για βέλτιστη εκτόπιση και αιμόσταση, θέστε ένα μικρό ποσοστό από ViscoStat Clear σε ηφόο και μαύλοτε το καλώδιο προτού το τοποθετήσετε.
5.Περιμένετε 1-3 λεπτά προτού αφαιρέσετε το καλώδιο.
6.Αφαιρέστε το καλώδιο, ξεπλένετε με σταθερό σπρέι αέρα / νερού, ελέγξτε για αιμόσταση και πάρτε το αποτύπωμα.
Οδηγίες χρήσης – Για άμεσες και έμμεσες αποκαταστάσεις συγκολλήσεις:
1.Τηρήστε τα «Γενικά» βήματα παραπάνω.
2.Τρίψτε ελαφρά όλη την περιφέρεια της προετοιμασίας βάζοντας το βάλλομα στον ιστό που αιμορραγεί για να καταστείλετε την αιμορραγία.
3.Όταν επιτευχθεί αιμόσταση, χρησιμοποιήστε ένα σταθερό σπρέι αέρα/ νερού για να καθαρίσετε την προετοιμασία. Εάν υπάρχει αιμορραγία, επαναλαμβάνετε το βήμα 2 ανωτέρω στην περιοχή που αιμορραγεί. Επανελέγξετε με το σπρέι αέρα / νερού μέχρις ότου σταματήσει η αιμορραγία.
4.Μουλιάστε το Ultrapak ή το καλώδιο σε διάλυμα ViscoStat Clear.
5.Βάλτε απαλά το καλώδιο κατάλληλου μεγέθους στην αύλακα.
6.Ξεπλένετε καλά την προετοιμασία και τον παρακείμενο ιστό με σπρέι αέρα / νερού για να καθαρίσετε και ελέγξτε για αιμόσταση και ελεγχομένη αιμόσταση στην περιοχή που αιμορραγεί. Επανελέγξετε με το σπρέι αέρα / νερού μέχρις ότου σταματήσει η αιμορραγία.
7.Τρίψτε την επιφάνεια της προετοιμασίας με ελαφρόπετρα ή με το Consepsis Scrub της Ultradent.
8.Περιμένετε 1-3 λεπτά και αφαιρέστε το καλώδιο. Εάν χρησιμοποιείτε καλώδιο που δεν έχει εμβαπτιστεί για την εκτόπιση ιστού, το καλώδιο μπορεί να αφεθεί στη θέση του κατά τη διάρκεια της διαδικασίας αποκατάστασης για να προστατεύει το μαλακό ιστό ή μπορείτε να το αφαιρέσετε.
9.Ξεπλύνετε ξανά με σταθερό σπρέι αέρα /νερού και το στεγνώνετε.
10.Τοποθετείτε τον παράγοντα συγκολλήσης και το υλικό αποκατάστασης σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ ΣΧΕΤΙΚΑ ΜΕ ΤΟ ΚΑΘΑΡΙΣΜΑ: Το δόντι και ο παρακείμενος ιστός πρέπει να καθαρίσουν καλά και να απομακρυνθούν όλα τα υπολείμματα αιμοστατικού παράγοντα και πήγματος προς αποφυγή μόλυνσης του υποστρώματος οδοντίνης ή / και αδαμαντίνης. Εάν δεν το κάνετε από ενδέχεται να διαγραφεί η σφράγιση προκαλώντας μικροδιαρροή. Οι προσωρινές νοίκες συγκόλλησης ενδέχεται να μολύνουν επίσης την επιφάνεια προκαλώντας μικροδιαρροή και αποτυχία της συγκόλλησης. Προφύλαξεις και προειδοποιήσεις:
1.Για επαγγελματική χρήση μόνο.
2.Διαβάστε και κατανοήστε προσεκτικά όλες τις οδηγίες, προφυλάξεις και προειδοποιήσεις πριν από τη χρήση.
3.Μην το χρησιμοποιείτε σε ασθενείς με γνωστές αλλεργίες στο χλωριούχο αργίλιο ή με χημικές ευαισθησίες.
4.Το ViscoStat Clear, τα προσωρινά υλικά, οι βλεννίνες και το αίμα θα αποτρέψουν την καλή συγκόλληση και τον πολυμερισμό/τη σκλήρυνση των ρητινών και θα οδηγήσουν σε μικροδιαρροή κατά τη διάρκεια κάθε αποκατάστασης. Οι προετοιμασίες πρέπει να καθαριστούν καλά χρησιμοποιώντας σπρέ από σταθερό αέρα/νερό ή/και ελαφρόπετρα ή υλικό ξυδιάσματος Consepsis.
5.Το ViscoStat Clear πρέπει να πλυθεί καλά από την προετοιμασία με σπρέι σταθερού αέρα/νερού προς αποφυγή αντίδρασης του υλικού πολυαιθέρα πράγμα το οποίο μπορεί να διακυβεύσει τη σκλήρυνση επιφάνειας του αποτυπώματος.
6.Όταν χρησιμοποιείτε οπτικοδοσιμετρικούς παράγοντες συγκόλλησης, η επιφάνεια του δοντιού / της προετοιμασίας πρέπει να τριφτεί με ελαφρόπετρα ή Consepsis Scrub και να πλυθεί καλά πριν από την εφαρμογή. Αυτό δεν είναι απαραίτητο όταν χρησιμοποιείται ένα σύστημα συγκόλλησης φωσφορικής αιθόρισης ή όταν χρησιμοποιείτε τυπικό ιαλονομερές, φωσφορικό ψευδόρευρο ή παρόμοιες κοινές συγκολλήσεις.
7.Μην το συνδυάζετε με άλλους αιμοστατικούς παράγοντες ή χημικά εάν δεν καθαριστεί πρώτα καλά το δόντι και τον παρακείμενο ιστό.
8.Το ViscoStat Clear έχει σχεδιαστεί για ενδοστοματική χρήση.
9.Επιβεβαιώστε τη ροή σε όλες τις σύριγγες προτού το εφαρμόσετε ενδοστοματικά. Εάν αισθανθείτε αντίσταση, επανατοποθετήστε το ρύγχος και επανελέγξτε.
10.Χρησιμοποιήστε μόνο τα συνιστώμενα ρύγχη.
11.Πετάξτε τα χρησιμοποιημένα ρύγχη και τις άδειες σύριγγες με τον κατάλληλο τρόπο.
12.Μην αποχρησιμοποιείτε ρύγχη μόλυνσης, μην επαναχρησιμοποιείτε τα ρύγχη.
13.Μην το χρησιμοποιείτε αφότου παρέλθει η ημερομηνία λήξης που αναγράφεται στα δοχεία.
14.Όλα τα ρύγχη σύριγγών και οι άδειες σύριγγες είναι αναλώσιμα προϊόντα και μιας μόνο χρήσης προς αποφυγή διασταυρούμενης μόλυνσης. Γεμίστε μια κανονόρυγα σύριγγα με το ποσοστό του υλικού που χρειάζεται για κάθε ασθενή. Πετάξτε τη σύριγγα μετά τη χρήση.
15.Οι προπληρωμένες σύριγγες μπορούν να χρησιμοποιηθούν επανειλημμένως. Κατά τη χρήση, πρέπει να προστατεύονται με καλύμματα συρίγγων. Μετά τη χρήση, αφαιρέστε και πετάξτε το κάλυμμα σύριγγας, μαζί με το ρύγχος της σύριγγας. Επανατοποθετείτε το πώμα στη σύριγγα με το πώμα ασφάλισης Luer και απολυμαίνετε τη σύριγγα με απολυμαντικό παράγοντα, κατάλληλο για ιατρικές συσκευές, ο οποίος δεν θα επιδράσει μετοσίωσης στην πρωτεΐνη.
16.Μην αφήνετε να καταποθεί το προϊόν.
17.Φυλάξτε τα προϊόντα μακριά από άμεση θερμότητα / ηλιακό φως.
18. Χρησιμοποιήστε προστατευτικό γυαλιά και ασπίδα στα μάτια όταν φορτώνετε και χειρίζεστε το ViscoStat Clear.
19.Φυλάξτε το μακριά από τα παιδιά.
20.Το ViscoStat Clear δεν περιέχει επινεφρίνη.
ΣΗΜΕΙΩΣΗ: Για το SDS (Φύλλο Υλικών Ασφαλείας) και περισσότερες πληροφορίες σχετικά με τη χρήση του ViscoStat Clear, ή άλλων σχετικών προϊόντων, επισκεφθείτε τη διεύθυνση www.ultradent.com

RU ViscoStat® Clear с 25%-ным содержанием хлорида алюминия

Описание.
Viscostat Clear — это гель с 25%-ным содержанием хлорида алюминия на вязкой водной основе. Viscostat Clear не оставляет излишков вещества и пятен, что делает его идеальным для применения в эстетической зоне.
Показания.
ViscoStat Clear предназначен для ретракции бруздy przed wykonaniem wycisku oraz do hamowania krwawienia i sączenia z dziąseł w protetyce i chirurgii stomatologicznej i stosowania wraz z ności retrakcyjnymi i/lub końcówkami Dento Infusor. Roztwory ułatwiają wprowadzenie nici do bruzdy.
Sposób użycia – Zastosowanie ogólne:
1.W przypadku strzykawki o pojemności 1,2 ml
a.Zdjąć osłonkę Luer.
b.Przewidłowo założyć końcówkę roboczą (Metal Dento-Infusor)
c.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu.
2.W przypadku strzykawki IndiSpense
a.Zdjąć osłonkę Luer ze strzykawki IndiSpense.
b.Nakręcić strzykawkę o pojemności 1,2 ml na gwint zewnętrzny strzykawki IndiSpense.
c.Wcisnąć tłok strzykawki IndiSpense, odciągając jednocześnie tłok strzykawki o pojemności 1,2 ml do uzyskania wymaganego napełnienia.
d.Oddzielić strzykawki i zatkać strzykawkę IndiSpense.
e.Przewidłowo założyć końcówkę roboczą (Metal Dento-Infusor).
f.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu.
3.Dwutyając strzykawkę całą dłonią, powoli wycisnąć roztwór, wcierając go w krwawiącą tkankę.
UWAGA: aby uniknąć zakażenia krzyżowego, do nałożenia dodatkowych porcji preparatu stosować należy nowe strzykawki i końcówki.
UWAGA: zalecany czas kontaktu w przypadku preparatu ViscoStat Clear wynosi 1–3 minuty.
Sposób użycia – Wyciski:
1.Wykonać czynności podane w sekcji „Zastosowanie ogólne", powyżej.
2.Preparat wetrzeć na całym obwodzie opracowanego miejsca, wyciskając roztwór na krwawiącą powierzchnię tkanki, by zahamować krwawienie.
3.Po zatrzymaniu krwawienia, silnym strumieniem wodnego aerozolu oczyścić opracowane miejsce. Sprawdzić czy nie występuje krwawienie. Jeśli wystąpi krwawienie, krwawiące miejsce potraktować w sposób przedstawiony w punkcie 2 powyżej. Ponownie sprawdzić z zastosowaniem wodnego aerozolu czy krwawienie ustało.
4.Odsunąć tkankę, wprowadzając do rowka odpowiedniej wielkości Ultrapak lub nić retrakcyjną. W celu uzyskania optymalnego odsunięcia i hemostazy niewielką ilość preparatu ViscoStat Clear należy umieścić w kieliszku i zamoczyć nić przed wprowadzeniem.
5.Odczekać 1–3 minuty.
6.Wyjąć nić, opłukać miejsce silnym strumieniem wodnego aerozolu, sprawdzić czy nie występuje krwawienie i wykonać wycisk.
Sposób użycia – Bezpośrednie i pośrednie uzupełnienia klejone.
1.Wykonać czynności podane w części „Zastosowanie ogólne", powyżej.
2.Delikatnie wetrzeć preparat na całym obwodzie opracowanego miejsca, wyciskając roztwór na krwawiącą powierzchnię tkanki, by zahamować krwawienie.
3.Po zatrzymaniu krwawienia, silnym strumieniem wodnego aerozolu oczyścić opracowane miejsce. Sprawdzić czy nie występuje krwawienie. Jeśli wystąpi krwawienie, krwawiące miejsce potraktować w sposób przedstawiony w punkcie 2 powyżej. Ponownie sprawdzić z zastosowaniem wodnego aerozolu czy krwawienie ustało.
4.Zamoczyć Ultrapak lub nić w roztworze ViscoStat Clear.
5.Delikatnie wprowadzić odpowiedniej grubości nić do kieszonki dziąsłowej.
6.Dokładnie wypłukać opracowane miejsce i okalające tkanki silnym strumieniem wodnego aerozolu by je oczyścić i sprawdzić czy nie występuje krwawienie i czy ze szczeliny nie wydziela się płyn.
7.Oczyścić opracowane miejsce pumeksem lub pastą Consepsis Scrub firmy Ultradent.
8.Odczekać 1–3 minuty i wyjąć nić. W przypadku, gdy do retrakcji tkanki stosuje się nieraczonąnić, nić tę można pozostawić na miejscu w trakcie zabiegu odtwarzającego w celu ochrony tkanki miękkiej, lub nić tę można wyjąć.
9.Ponownie wypłukać silnym strumieniem wodnego aerozolu i wysuszyć.
10.Nałożyć środek wiążący i uzupełnienie, zgodnie z instrukcjami producenta.
UWAGA DOTYCZĄCA CZYSZCZENIA: zęb i otaczające go tkanki miękkie należy dokładnie oczyścić i usunąć wszelkie pozostałości środka hemostatycznego oraz skrzepu, aby uniknąć skażenia podłoża zębinowego i/lub szkliwa. Brak oczyszczenia może zagrozić jakości wiązania i uszczelnienia, prowadząc do mikroprzecieku. Cementy tymczasowe mogą również uszczyszczać powierzchnię, prowadząc do mikroprzecieku i niesku ecznego związania.
Przestrogi i ostrzeżenia:
1.Wyłącznie do profesjonalnego użytku.
2.Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji, przestrogi i ostrzeżenia.
3.Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną alergią na chlorek glinu lub wrażliwych na środki chemiczne.
4.ViscoStat Clear, cementy tymczasowe, mucyny i krew uniemożliwiają właściwą adhezję i polimeryzację/utwardzanie żywic, co prowadzi do mikroprzecieków pod uzupełnieniem. Opracowania należy dokładnie oczyścić z zastosowaniem silnego strumienia powietrza/wody i/lub pumeksu lub pasty Consepsis Scrub.
5.ViscoStat Clear należy dokładnie zmyć z opracowywanego miejsca silnym strumieniem powietrza/wody, aby uniknąć reakcji z materiałami polieterowymi i niekorzystnego wpływu na twardnienie powierzchni wycisku.
6.W przypadku stosowania samowytwarzających środków wiążących przed zastosowaniem tych środków powierzchnię żeba/opracowanego miejsca trzeba oczyścić pumeksem lub pastą Consepsis Scrub i dokładnie przemyć. Nie jest to konieczne w przypadku stosowania systemu wiążącego z wytrawianiem kwasem fosforowym ani w przypadku stosowania typowego glasionomeru, fosforanu cynku lub podobnych cementów.
7.Nie łączyć z innymi środkami hemostatycznymi ani środkami chemicznymi bez uprzedniego dokładnego oczyszczenia zęba i otaczającej go tkanki.
8.ViscoStat Clear jest przeznaczony do użytku wewnątrzustnego.
9.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu ze wszystkich strzykawek. W przypadku napotkania oporu, należy wymienić końcówkę i ponownie sprawdzić wypływ.
10.Stosować należy wyłącznie zalecane końcówki.
11.Po użyciu, końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami.
12.Aby uniknąć przeniesienia zakażenia, nie należy stosować końcówek ponownie.
13.Nie stosować po terminie ważności podanym na pojemnikach.
14.Wszystkie końcówki strzykawek i puste strzykawki są jednokrotnego przeznaczonymi wyłącznie do jednorazowego użytku. Ma to zapobiec przeniesieniu zakażenia. Nową pustą strzykawkę należy napełnić materiałem w ilości potrzebnej dla jednego konkretnego pacjenta. Po użyciu strzykawkę należy wyrzucić.
15.Ampułkostrzykawki można stosować kilkukrotnie. Między kążdym użyciem należy koniecznie stosować osłonki strzykawek. Po użyciu osłonkę strzykawki należy zdjąć i wyrzucić wraz z końcówką strzykawki. Strzykawkę należy zamknąć osłonką Luer Lock, a następnie dezynfekować środkiem dezynfekującym odpowiednim do urządzeń medycznych, który nie posiada właściwości utrwalania białek.
16.Nie dopuścić do połknięcia produktu.
17.Produkty należy chronić przed bezpośrednim światłem/ źródłem wysokiej temperatury.
18.Umieszczając i pracując z preparatem ViscoStat Clear należy stosować odzież ochronną i osłonę oczu.
19.Produkt należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
20. ViscoStat Clear nie zawiera epinefryny.
UWAGA: karty charakterystyki substancji niebezpiecznych oraz dodatkowe informacje na temat stosowania preparatu ViscoStat Clear lub innych produktów powiązanych można znaleźć na stronie internetowej www.ultradent.com

PL ViscoStat® Clear chlorek glinu 25%

Opis:
Viscostat Clear to żel zawierający 25% chlorku glinu w lepkim podłożu wodnym. Viscostat Clear nie zostawia pozostałości ani przebarwień, co sprawia, że jest idealny do stosowania w strefie estetycznej.
Wskazania:
ViscoStat Clear jest przeznaczony do retrakcji bruzdy przed wykonaniem wycisku oraz do hamowania krwawienia i sączenia z dziąseł w protetyce i chirurgii stomatologicznej i stosowania wraz z ności retrakcyjnymi i/lub końcówkami Dento Infusor. Roztwory ułatwiają wprowadzenie nici do bruzdy.
Sposób użycia – Zastosowanie ogólne:
1.W przypadku strzykawki o pojemności 1,2 ml
a.Zdjąć osłonkę Luer.
b.Przewidłowo założyć końcówkę roboczą (Metal Dento-Infusor)
c.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu.
2.W przypadku strzykawki IndiSpense
a.Zdjąć osłonkę Luer ze strzykawki IndiSpense.
b.Nakręcić strzykawkę o pojemności 1,2 ml na gwint zewnętrzny strzykawki IndiSpense.
c.Wcisnąć tłok strzykawki IndiSpense, odciągając jednocześnie tłok strzykawki o pojemności 1,2 ml do uzyskania wymaganego napełnienia.
d.Oddzielić strzykawki i zatkać strzykawkę IndiSpense.
e.Przewidłowo założyć końcówkę roboczą (Metal Dento-Infusor).
f.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu.
3.Dwutyając strzykawkę całą dłonią, powoli wycisnąć roztwór, wcierając go w krwawiącą tkankę.
UWAGA: aby uniknąć zakażenia krzyżowego, do nałożenia dodatkowych porcji preparatu stosować należy nowe strzykawki i końcówki.
UWAGA: zalecany czas kontaktu w przypadku preparatu ViscoStat Clear wynosi 1–3 minuty.
Sposób użycia – Wyciski:
1.Wykonać czynności podane w sekcji „Zastosowanie ogólne", powyżej.
2.Preparat wetrzeć na całym obwodzie opracowanego miejsca, wyciskając roztwór na krwawiącą powierzchnię tkanki, by zahamować krwawienie.
3.Po zatrzymaniu krwawienia, silnym strumieniem wodnego aerozolu oczyścić opracowane miejsce. Sprawdzić czy nie występuje krwawienie. Jeśli wystąpi krwawienie, krwawiące miejsce potraktować w sposób przedstawiony w punkcie 2 powyżej. Ponownie sprawdzić z zastosowaniem wodnego aerozolu czy krwawienie ustało.
4.Odsunąć tkankę, wprowadzając do rowka odpowiedniej wielkości Ultrapak lub nić retrakcyjną. W celu uzyskania optymalnego odsunięcia i hemostazy niewielką ilość preparatu ViscoStat Clear należy umieścić w kieliszku i zamoczyć nić przed wprowadzeniem.
5.Odczekać 1–3 minuty.
6.Wyjąć nić, opłukać miejsce silnym strumieniem wodnego aerozolu, sprawdzić czy nie występuje krwawienie i wykonać wycisk.
Sposób użycia – Bezpośrednie i pośrednie uzupełnienia klejone.
1.Wykonać czynności podane w części „Zastosowanie ogólne", powyżej.
2.Delikatnie wetrzeć preparat na całym obwodzie opracowanego miejsca, wyciskając roztwór na krwawiącą powierzchnię tkanki, by zahamować krwawienie.
3.Po zatrzymaniu krwawienia, silnym strumieniem wodnego aerozolu oczyścić opracowane miejsce. Sprawdzić czy nie występuje krwawienie. Jeśli wystąpi krwawienie, krwawiące miejsce potraktować w sposób przedstawiony w punkcie 2 powyżej. Ponownie sprawdzić z zastosowaniem wodnego aerozolu czy krwawienie ustało.
4.Zamoczyć Ultrapak lub nić w roztworze ViscoStat Clear.
5.Delikatnie wprowadzić odpowiedniej grubości nić do kieszonki dziąsłowej.
6.Dokładnie wypłukać opracowane miejsce i okalające tkanki silnym strumieniem wodnego aerozolu by je oczyścić i sprawdzić czy nie występuje krwawienie i czy ze szczeliny nie wydziela się płyn.
7.Oczyścić opracowane miejsce pumeksem lub pastą Consepsis Scrub firmy Ultradent.
8.Odczekać 1–3 minuty i wyjąć nić. W przypadku, gdy do retrakcji tkanki stosuje się nieraczonąnić, nić tę można pozostawić na miejscu w trakcie zabiegu odtwarzającego w celu ochrony tkanki miękkiej, lub nić tę można wyjąć.
9.Ponownie wypłukać silnym strumieniem wodnego aerozolu i wysuszyć.
10.Nałożyć środek wiążący i uzupełnienie, zgodnie z instrukcjami producenta.
UWAGA DOTYCZĄCA CZYSZCZENIA: ząb i otaczające go tkanki miękkie należy dokładnie oczyścić i usunąć wszelkie pozostałości środka hemostatycznego oraz skrzepu, aby uniknąć skażenia podłoża zębinowego i/lub szkliwa. Brak oczyszczenia może zagrozić jakości wiązania i uszczelnienia, prowadząc do mikroprzecieku. Cementy tymczasowe mogą również uszczyszczać powierzchnię, prowadząc do mikroprzecieku i niesku ecznego związania.
Przestrogi i ostrzeżenia:
1.Wyłącznie do profesjonalnego użytku.
2.Przed użyciem należy dokładnie przeczytać i zrozumieć wszystkie zalecenia instrukcji, przestrogi i ostrzeżenia.
3.Nie stosować u pacjentów ze stwierdzoną alergią na chlorek glinu lub wrażliwych na środki chemiczne.
4.ViscoStat Clear, cementy tymczasowe, mucyny i krew uniemożliwiają właściwą adhezję i polimeryzację/utwardzanie żywic, co prowadzi do mikroprzecieków pod uzupełnieniem. Opracowania należy dokładnie oczyścić z zastosowaniem silnego strumienia powietrza/wody i/lub pumeksu lub pasty Consepsis Scrub.
5.ViscoStat Clear należy dokładnie zmyć z opracowywanego miejsca silnym strumieniem powietrza/wody, aby uniknąć reakcji z materiałami polieterowymi i niekorzystnego wpływu na twardnienie powierzchni wycisku.
6.W przypadku stosowania samowytwarzających środków wiążących przed zastosowaniem tych środków powierzchnię żeba/opracowanego miejsca trzeba oczyścić pumeksem lub pastą Consepsis Scrub i dokładnie przemyć. Nie jest to konieczne w przypadku stosowania systemu wiążącego z wytrawianiem kwasem fosforowym ani w przypadku stosowania typowego glasionomeru, fosforanu cynku lub podobnych cementów.
7.Nie łączyć z innymi środkami hemostatycznymi ani środkami chemicznymi bez uprzedniego dokładnego oczyszczenia zęba i otaczającej go tkanki.
8.ViscoStat Clear jest przeznaczony do użytku wewnątrzustnego.
9.Przed użyciem w jamie ustnej skontrolować równomierność wypływu ze wszystkich strzykawek. W przypadku napotkania oporu, należy wymienić końcówkę i ponownie sprawdzić wypływ.
10.Stosować należy wyłącznie zalecane końcówki.
11.Po użyciu, końcówki i puste strzykawki zutylizować zgodnie z przepisami.
12.Aby uniknąć przeniesienia zakażenia, nie należy stosować końcówek ponownie.
13.Nie stosować po terminie ważności podanym na pojemnikach.
14.Wszystkie końcówki strzykawek i puste strzykawki są jednokrotnego przeznaczonymi wyłącznie do jednorazowego użytku. Ma to zapobiec przeniesieniu zakażenia. Nową pustą strzykawkę należy napełnić materiałem w ilości potrzebnej dla jednego konkretnego pacjenta. Po użyciu strzykawkę należy wyrzucić.
15.Ampułkostrzykawki można stosować kilkukrotnie. Między każdym użyciem należy koniecznie stosować osłonki strzykawek. Po użyciu osłonkę strzykawki należy zdjąć i wyrzucić wraz z końcówką strzykawki. Strzykawkę należy zamknąć osłonką Luer Lock, a następnie dezynfekować środkiem dezynfekującym odpowiednim do urządzeń medycznych, który nie posiada właściwości utrwalania białek.
16.Nie dopuścić do połknięcia produktu.
17.Produkty należy chronić przed bezpośrednim światłem/ źródłem wysokiej temperatury.
18.Umieszczając i pracując z preparatem ViscoStat Clear należy stosować odzież ochronną i osłonę oczu.
19.Produkt należy trzymać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
20. ViscoStat Clear nie zawiera epinefryny.
UWAGA: karty charakterystyki substancji niebezpiecznych oraz dodatkowe informacje na temat stosowania preparatu ViscoStat Clear lub innych produktów powiązanych można znaleźć na stronie internetowej www.ultradent.com

TR ViscoStat® Clear %25 Alüminyum Klorid (çözünürlük)

Açıklama:
Viscostat Clear, %25 Alüminyum Klorid içeren viskoz, akıcı madde içinde sunulan bir jeldir. Viscostat Clear kalıntı veya leke bırakmadığından estetik bölgede kullanın için idealdir.
Endikasyonlar:
ViscoStat Clear impresyon öncesi sulkus retraksiyonu ve diş eti retraksiyon işi ve/veya Dento-Infusor ile kullanılan restoratif ve cerrahi işlemlerde kanamayı ve gingival sızıntıyı durdurmak için kullanılır. Solüsyonlar için sulkus içine yerleştirilmesini kolaylaştırır.
Kullanım Talimatları – Genel:
1.1,2 ml'lik şırınga için
a.Luer başlığı çıkarın.
b.Seçtiğiniz ucu sıkıca takın (Metal Dento-Infusor).
c.Ağız içi uygulamadan önce akışı doğrulayın.
2.IndiSpense Şırınga için
a.Luer başlığı Indispense şırıngadan çıkarın.
b.IndiSpense şırınganın dış vidasına 1,2 ml'lik bir şırınga takın.
c.1,2 ml'lik şırınga pistonunu arzu edilen seviyede